

Distr.: General  
28 October 2016  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٧

٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٦ - ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٧

البند ٤ من جدول الأعمال

الانتخابات والترشيحات وإقرار التعيينات والتعيينات

انتخاب عضو واحد في الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات من بين المرشحين  
الذين سمتهم الحكومات

مذكرة من الأمين العام

أولا - انتخاب للفترة المتبقية من مدة عضوية تنتهي في ١ آذار/مارس ٢٠١٧

١ - أبلغ الأمين العام في رسالة مؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠١٦ باستقالة أليخاندر و موهار بيتانكور (المكسيك)، عضو الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، الذي كان من المقرر أن تنتهي مدة عضويته في ١ آذار/مارس ٢٠١٧.

٢ - وفي ما يلي نص الفقرة ٥ من المادة ١٠ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بروتوكول عام ١٩٧٢:

في حالة حدوث شاغر في الهيئة أثناء مدة عضوية أحد الأعضاء، يقوم المجلس بملء هذا الشاغر في أقرب وقت ممكن ووفقا للأحكام المنطبقة من المادة ٩، وذلك بانتخاب عضو آخر للفترة المتبقية من مدة العضوية.

٣ - وبما أن السيد موهار بيتانكور انتخبه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١٣ من بين المرشحين الذين سمتهم الحكومات، فينبغي للعضو الذي سيُنتخب لملء المنصب الشاغر لما تبقى من مدة العضوية أن ينتخب من قائمة مرشحين تسميهم الحكومات.



الرجاء إعادة استعمال الورق

211116 141116 16-19037(A)



٤ - ووفقاً للإجراءات المتبعة ولأحكام الاتفاقية الوحيدة، دعا الأمين العام، في مذكرة مؤرخة ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٦، الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والأطراف في الاتفاقية الوحيدة غير الأعضاء في الأمم المتحدة إلى تسمية مرشحين في موعد أقصاه ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

٥ - وحتى ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، كانت الحكومات قد سمت ثلاثة مرشحين. وفيما يلي أسماؤهم:

الدولة المرشحة	المرشح
الفلبين	فيكتوريا باتاكالان
ألمانيا	وولفغانغ أرتور غوتز
المكسيك	راؤول مارتين ديل كامبو سانشيز

٦ - وترد في المرفق الأول لهذه المذكرة معلومات السير الذاتية التي بعثت بها الحكومات مع رسائلها التي سمت فيها المرشحين.

٧ - ووفقاً للفقرة ٢ من المادة ٩ من الاتفاقية الوحيدة لعام ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بروتوكول عام ١٩٧٢، لا يجوز لأعضاء الهيئة شغل أي منصب أو مزاولة أي نشاط يمكن أن يمس بزهتهم في ممارسة مهامهم. وتعد وظائف وأنشطة الأشخاص التاليين، على وجه الخصوص، متعارضة مع عضوية الهيئة: الأشخاص الذين يشغلون مناصب حكومية، أو الذين يتقاضون أجراً في خدمة حكوماتهم، أو الذين يتصرفون بناء على تعليمات صادرة من حكوماتهم؛ والأشخاص الذين يمثلون إحدى الحكومات في المحافل الوطنية أو الدولية المعنية بالمسائل المتصلة بالمخدرات؛ والأشخاص المزاولة لأي نشاط، خاص أو عام، يمكن أن يكون ماساً بجيدهم في ممارسة مهامهم في الهيئة أو يتعارض مع مهام الهيئة.

٨ - وترد في المرفق الثاني لهذه المذكرة معلومات عن اجتماعات الهيئة في عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ وعن الأعضاء الحاليين في الهيئة والأتعاب المدفوعة للأعضاء.

## ثانياً - انتخاب لمدة عضوية تبدأ من ٢ آذار/مارس ٢٠١٧ إلى ١ آذار/

مارس ٢٠٢٢

٩ - في رسالة مؤرخة ٨ آب/أغسطس ٢٠١٦، أُبلغ الأمين العام باستقالة أليخاندرو موهار بيتانكور (المكسيك)، عضو الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، الذي كان من المقرر

أن تنتهي مدة عضويته في ١ آذار/مارس ٢٠١٧، والذي أعاد المجلس الاقتصادي والاجتماعي انتخابه في ٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦ لفترة إضافية مدتها خمس سنوات تبدأ من ٢ آذار/مارس ٢٠١٧ إلى ١ آذار/مارس ٢٠٢٢، وفقاً للفقرة ١ من المادة ١٠ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بروتوكول عام ١٩٧٢.

١٠ - وفي ما يلي نص الفقرة ٥ من المادة ١٠ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بروتوكول عام ١٩٧٢:

في حالة حدوث شاغر في الهيئة أثناء مدة عضوية أحد الأعضاء، يقوم المجلس بملء هذا الشاغر في أقرب وقت ممكن وفقاً للأحكام المنطبقة من المادة ٩، وذلك بانتخاب عضو آخر للفترة المتبقية من مدة العضوية.

١١ - وبما أن المجلس الاقتصادي والاجتماعي قد أعاد انتخاب السيد موهار بيتانكور في عام ٢٠١٦ من بين المرشحين الذين سمتهم الحكومات، فإن العضو الذي سينتخب لمدة العضوية هذه ينبغي أن ينتخب من قائمة المرشحين الذين تسميهم الحكومات.

١٢ - ووفقاً للإجراءات المتبعة ولأحكام الاتفاقية الوحيدة، دعا الأمين العام، في مذكرة مؤرخة ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٦، الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والأطراف في الاتفاقية الوحيدة غير الأعضاء في الأمم المتحدة إلى تسمية مرشحين في موعد أقصاه ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.

١٣ - وحتى ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، كانت الحكومات قد سمت أربعة مرشحين. وفيما يلي أسماؤهم:

الدولة المرشحة	المرشح
الفلبين	فيكتوريا باتاكالان
ألمانيا	وولفغانغ أرتور غوتز
إسرائيل	إيتان غورفي
المكسيك	راؤول مارتين ديل كامبو سانثيز

١٤ - وترد في المرفق الأول لهذه المذكرة معلومات السير الذاتية التي بعثت بها الحكومات مع رسائلها التي سمت فيها المرشحين.

١٥ - ووفقاً للفقرة ٢ من المادة ٩ من الاتفاقية الوحيدة لعام ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بروتوكول عام ١٩٧٢، لا يجوز لأعضاء الهيئة شغل أي منصب أو مزاولة أي نشاط يمكن

أن يمس بتزاهتهم في ممارسة مهامهم. وتعد وظائف وأنشطة الأشخاص التاليين، على وجه الخصوص، متعارضة مع عضوية الهيئة: الأشخاص الذين يشغلون مناصب حكومية، أو الذين يتقاضون أجرا في خدمة حكوماتهم، أو الذين يتصرفون بناء على تعليمات صادرة من حكوماتهم؛ والأشخاص الذين يمثلون إحدى الحكومات في المحافل الوطنية أو الدولية المعنية بالمسائل المتصلة بالمخدرات؛ والأشخاص المزاولون لأي نشاط، خاص أو عام، يمكن أن يكون ماسا بجيدهم في ممارسة مهامهم في الهيئة أو يتعارض مع مهام الهيئة.

١٦ - وترد في المرفق الثاني لهذه المذكرة معلومات عن اجتماعات الهيئة في عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦ وعن الأعضاء الحاليين في الهيئة وعن الأتعاب المدفوعة للأعضاء.

## المرفق الأول

معلومات السير الذاتية للمرشحين للانتخاب لعضوية الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات للفترة المتبقية من مدة العضوية التي تنتهي في ١ آذار/مارس ٢٠١٧، و/أو للانتخاب لمدة العضوية التي تبدأ من ٢ آذار/مارس ٢٠١٧ إلى ١ آذار/مارس ٢٠٢٢\*

## ١ - فيكتوريا باتاكلان (الفلبين)

## التعليم

حاصلة على إجازة في القانون من جامعة الفلبين (١٩٧٩)؛ وشهادة في اقتصاديات التنمية من كلية الاقتصاد جامعة الفلبين (١٩٧٥)؛ وبكالوريوس في العلوم السياسية من جامعة الفلبين (١٩٧١).

## المنصب الحالي

تقاعدت من وزارة الشؤون الخارجية في الفلبين.

## المناصب السابقة

السفيرة فوق العادة والمفوضة، في سفارة الفلبين، بروكسل، بلجيكا (٢٠١١-٢٠١٦)؛ والأمينة العامة المساعدة، في مكتب شؤون رابطة أمم جنوب شرق آسيا (٢٠١٠-٢٠١١)؛ والأمينة العامة المساعدة، في مكتب الشؤون الأوروبية (٢٠٠٩-٢٠١٠)؛ والسفيرة فوق العادة والمفوضة، في سفارة الفلبين، أوسلو، النرويج، وأيسلندا والدانمرك (٢٠٠٧-٢٠٠٨)؛ والسفيرة فوق العادة والمفوضة، في سفارة الفلبين في ستوكهولم، بالسويد، والنرويج، والدانمرك، وفنلندا، وإستونيا، ولاتفيا، وليتوانيا (٢٠٠٣-٢٠٠٧)؛ والقنصل العام، في القنصلية العامة الفلبينية، في هونغ كونغ، الصين (٢٠٠٢-٢٠٠٣)؛ والأمينة العامة المساعدة، مكتب شؤون الموظفين والخدمات الإدارية (١٩٩٩-٢٠٠٢).

\* تصدر السير الشخصية بدون تحرير رسمي.

## ٢ - فولفغانغ أرتور غوتز (ألمانيا)

### التعليم

ماجستير في الاقتصاد، ومحاضر في الكلية المهنية.

### المنصب الحالي

الخبير المستقل الذي عينه البرلمان الأوروبي في مجلس إدارة المركز الأوروبي لرصد المخدرات والإدمان عليها للفترة ٢٠١٦-٢٠١٨. واعتباراً من عام ٢٠١٦، موظف حكومي متقاعد من ولاية بادن - فيرتمبرغ الألمانية.

### المناصب السابقة

موظف حكومي في ولاية بادن - فيرتمبرغ من عام ١٩٧٧ حتى بلوغ سن التقاعد في تموز/يوليه ٢٠١٦ (من عام ١٩٨٥ إلى عام ٢٠١٦، في إعاره إلى منظمات دولية). وفي ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦، تقاعد من المركز الأوروبي لرصد المخدرات والإدمان عليها بعد أن تقلد مناصب عليا لمدة ١٩ سنة - شغل على مدى الإحدى عشرة سنة الأخيرة منها منصب مدير هذه الوكالة التابعة للاتحاد الأوروبي. وعضو في مجلسي الخطة العالمية المنبثقين عن المنتدى الاقتصادي العالمي والمعنيين بالجريمة المنظمة (٢٠١٢-٢٠١٤)، والصحة العقلية (٢٠١٤-٢٠١٦)، والمجلس الشامل المعني بالاقتصاد غير المشروع (٢٠١٤-٢٠١٦). والخبير الوطني في المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي المكلف بإدارة المساعدة المقدمة إلى بلدان أوروبا الوسطى والشرقية (١٩٩٤-١٩٩٦). وقائد مشروع الاتحاد الأوروبي للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من أجل تعزيز تنفيذ برنامج تحرير التجارة فيما بين بلدان الجماعة (١٩٩١-١٩٩٤). وقائد مشروع الاتحاد الأوروبي ومستشار للمدير العام للمكتب الإحصائي التوغولي للمسوح والدراسات عن مستوى المعيشة، وتحسين كفاءة المكتب الإحصائي (١٩٨٥-١٩٩١). وكبير محاضرين لولاية بادن - فيرتمبرغ الاتحادية الألمانية (١٩٧٧-١٩٨٥).

### المنشورات

تولى مسؤولية برنامج منشورات المركز الأوروبي لرصد المخدرات وإدمانها (نحو ٤٠ منشورا في السنة)، من بينها التقرير السنوي الأوروبي عن المخدرات: الاتجاهات والتطورات، والتقرير الأوروبي عن أسواق المخدرات: تحليل استراتيجي (٢٠٠٥-٢٠١٥)

the annual European Drug Report: Trends and Developments and the EU Drug Markets  
.Report: a Strategic Analysis (2005-2015)

### الجوائز والأوسمة

مُنح وسام الشرف الذهبي عن الخدمات المقدمة إلى جمهورية النمسا (٢٠١٥).

### العضوية في الهيئات

عضو في مجلسي الخطة العالمية المنبثقين عن المنتدى الاقتصادي العالمي والمعنيين بالجريمة المنظمة (٢٠١٢-٢٠١٤)، والصحة العقلية (٢٠١٤-٢٠١٦)، والمجلس الشامل المعني بالاقتصاد غير المشروع (٢٠١٤-٢٠١٦).

### الاجتماعات التي حضرها

قدم العديد من المداخلات في اجتماعات لجنة المخدرات، ونظم وشارك في تنظيم عدد من المناسبات العلمية، أحدثها اجتماع عن الإدمان عقد في لشبونة عام ٢٠١٥، ومؤتمر المركز الأوروبي لرصد المخدرات والإدمان عليها المعقود بمناسبة مرور عشرين سنة على رصد المخدرات وتقديم تقارير عن الأدلة المتعلقة بها.

### ٣ - إيتان غورني (إسرائيل)

#### التعليم

حاصل على إجازة في الحقوق، في الكلية المتعددة التخصصات، هرتزليا. وعضو نقابة المحامين الإسرائيلية (٢٠٠١). وكلية قادة الأركان لكبار الضباط التابعة للشرطة الإسرائيلية (١٩٨٠). وإدارة الأعمال العليا، كلية ريكانتي لإدارة الأعمال، الجامعة العبرية، القدس (١٩٦٦). وبكالوريوس في علم الاجتماع وعلم النفس، الجامعة العبرية، القدس (١٩٦٤).

#### المنصب الحالي

منذ عام ٢٠١٥، المدير العام بالنيابة للهيئة الإسرائيلية لمكافحة المخدرات. ومنذ عام ١٩٩٦، نائب المدير العام، للهيئة الإسرائيلية لمكافحة المخدرات.

### المناصب السابقة

بين عامي ١٩٦٧ و ١٩٩٦، الشرطة الإسرائيلية. متقاعد برتبة عميد. وتقلد مناصب مرموقة ككبير مساعدي رئيس الأركان؛ ورئيس وحدة مراقبة المعلومات والتخطيط الاستراتيجي في وزارة الشرطة (أصبحت فيما بعد وزارة الأمن الداخلي)؛ ونائب رئيس شعبة الاستخبارات (المسؤول عن العلاقات مع الإنترنت والعلاقات الدولية)؛ ونائب رئيس الوحدة الوطنية للتحقيق في جرائم الاحتيال.

### الاجتماعات التي حضرها

استعراض لجنة المخدرات الرفيع المستوى في دورتها السابعة والخمسين لتنفيذ الدول الأعضاء الإعلان السياسي وخطة العمل بشأن التعاون الدولي صوب استراتيجية متكاملة ومتوازنة لمواجهة مشكلة المخدرات العالمية (٢٠١٤). والدورة الثانية والخمسون للجنة المخدرات، الجزء الرفيع المستوى (٢٠٠٩).

## ٤ - راول مارتين ديل كامبو سانشيز (المكسيك)

### التعليم

التخصص: إدمان المخدرات وحالات الأزمات المتصلة بها؛ مركز العلاج من إدمان المخدرات في المعهد الصحي للدولة المكسيكية (آب/أغسطس ٢٠٠٨ - تموز/يوليه ٢٠١٠). ودرجة الماجستير: طبيب مقيم مختص بالإدمان؛ درجة الماجستير في علم نفس الصحة، كلية علم النفس، الجامعة الوطنية المستقلة في المكسيك (آب/أغسطس ٢٠٠٠ - حزيران/يونيه ٢٠٠٢). وبكالوريوس في علم النفس؛ تنويه شرفي، من الجامعة المستقلة في أغواسكالينتس (آب/أغسطس ١٩٩٣ - تموز/يوليه ١٩٩٨).

### المنصب الحالي

منذ أيار/مايو ٢٠١٣، المدير العام للجنة الوطنية لمكافحة الإدمان.

### المناصب السابقة

مدير تنسيق البرامج الوطنية لمكافحة الإدمان، اللجنة الوطنية لمكافحة الإدمان (آب/أغسطس ٢٠١٢ - نيسان/أبريل ٢٠١٣)؛ ومدير المعهد المكسيكي المعني بالمخدرات، التابع لحكومة ولاية مكسيكو (نيسان/أبريل ٢٠٠٧ - تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١)؛ ورئيس إدارة رصد المؤشرات، اللجنة الوطنية لمكافحة الإدمان، الحكومة الاتحادية

(شباط/فبراير ٢٠٠٣ - نيسان/أبريل ٢٠٠٧)؛ ورئيس وحدة علم النفس (معالجة متعاطي المخدرات)، مركز العلاج من تعاطي المخدرات في مجلس بلدية أغواسكالينتس (حزيران/يونيه ١٩٩٩ - آب/أغسطس ٢٠٠٠)؛ ومعالج مقيم لمتعاطي المخدرات والمرضى النفسيين، في مركز علاج الإدمان وإعادة التأهيل والأمراض العصبية والنفسية في أغواسكالينتس (آذار/مارس ١٩٩٩ - تموز/يوليه ٢٠٠٠)؛ ومتطوع لتوفير الخدمات الاجتماعية وتقديم الدعم إلى الفريق التقني، مراكز إدماج الشباب، أغواسكالينتس (أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ - حزيران/يونيه ٢٠٠٠).

### مجموعة مختارة من المنشورات

Villatoro J.A., Oliva N., Fregoso D., Bustos M., Mujica A., Martín del Campo R., Nanni R., Medina-Mora M.E.: “*Encuesta Nacional de Consumo de Drogas en Estudiantes 2014*” [National Survey on Drug Use Among Students, 2014]. Four volumes: Alcohol, tobacco, drugs and other related behaviours, INPRFM, CONADIC, Ministry of Health, Mexico (2015).

Martín del Campo R., Nanni Alvarado R.I.: “*El modelo de atención de los Centros Nueva Vida y su relación con los servicios de salud del primer nivel de atención*” [Is the medical use of cannabis supported by science?], CONADIC, CENADIC, Mexico (2014).

Alvear C., Martín del Campo R.: “The treatment model used by the “Centros Nueva Vida” addiction treatment centres and its relationship to primary health-care services”, in: *Actualidades en adicciones 2012. Vol. II: Prevención y tratamiento de las adicciones en los servicios de salud*. CONADIC, Mexico (2012).

Martín del Campo R., Mosqueda M., Castro M.E., Llanez J., Villatoro J., Gaytán F., Oliva N.: “*La atención de las adicciones basada en modelos para el Estado de México: los casos del estudio de los factores de riesgo y la prevención con el Chimalli*” [Addiction treatment based on models for the State of Mexico: cases in the study of risk factors and prevention through the Chimalli model], in: *Actualidades en adicciones 2012. Vol. II: Prevención y tratamiento de las adicciones en los servicios de salud*, CONADIC, Mexico (2012).

Villatoro J., Bustos M., Oliva N., Moreno M., Gaytán F., Fregoso D., Chavez J., Martín del Campo R., Medina-Mora M.E., Gutierrez M.: “¿Es el alcohol una problemática aislada en los niños y adolescentes?” [Is alcohol an isolated problem in children and adolescents?], in: *Actualidades en adicciones 2012. Vol. IV: Consumo de alcohol y tabaco en México*, CONADIC, Mexico (2012).

Singh P., Camacho P., Selby P., Martín del Campo R., Tyagi H., “Alcohol in primary care mental health clinics”, in: *Alcohol use disorder*, World Organization of National Colleges, Academies and Academic Associations of General Practitioners/Family Physicians (2010).

Martín del Campo R., Villatoro J., Mosqueda M., Gaytán F., López M.A., García P., Gutiérrez M.L., Moreno M., Olivia N., Sánchez V., Bretón M., López V., Mujica R., Magaña E.N., Medina-Mora M.E.: “Encuesta del Estado de México sobre consumo de alcohol, tabaco y drogas en Estudiantes” [State of Mexico Survey on Alcohol, Tobacco and Drug Use among Students], INPRFM, IMCA. Mexico (2009).

Martín del Campo R., Villatoro J., Mosqueda M., Gaytán F., Medina-Mora M.E.: “Sobremuestra para el Estado de México de la Encuesta Nacional de Adicciones” [Over-sample for the State of Mexico, National Survey on Addictions], INPRFM, IMCA, Mexico (2009).

### مجموعة مختارة من الاجتماعات التي حضرها

زيارة دراسية إلى المركز الأوروبي لرصد المخدرات وإدمانها (لشبونة، ٤-٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢)؛ ومرصد البلدان الأمريكية المعني بالمخدرات (سان خوسيه، ٢٨-٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢)؛ واجتماع العمل والتوافق الثاني بشأن الأساليب والمؤشرات والبروتوكولات الذي نظمه مرصد البلدان الأمريكية المعني بالمخدرات (مونتيفيديو، ٨ و ٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣)؛ وحلقة العمل المواضيعية التوأمية المعنية بتفسير ونشر البيانات المتصلة بعملية اتخاذ القرار فيما يتعلق بسياسات المخدرات، التي نُظمت تحت قيادة وزارة العدل والقانون في كولومبيا وبالتعاون مع مرصد البلدان الأمريكية المعني بالمخدرات ولجنة البلدان الأمريكية لمكافحة تعاطي المخدرات (لشبونة، ٣٠ أيلول/سبتمبر - ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣)؛ والاجتماع المشترك بين الوكالات بين لجنة البلدان

الأمريكية لمكافحة تعاطي المخدرات، وبرنامج التعاون بين أمريكا اللاتينية والاتحاد الأوروبي المعني بسياسات المخدرات، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية بشأن المشاريع المشتركة، والاجتماع السنوي للجنة البلدان الأمريكية لمكافحة تعاطي المخدرات (واشنطن العاصمة، ٢١-٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)؛ والاجتماع الإقليمي بشأن الإدماج الاجتماعي والمخدرات في أمريكا اللاتينية، الذي نظمته لجنة البلدان الأمريكية لمكافحة تعاطي المخدرات والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي (سانتا كروز، ١٧-٢٠ آذار/مارس ٢٠١٤)؛ والدورة الخامسة والخمسون للجنة البلدان الأمريكية لمكافحة تعاطي المخدرات (واشنطن العاصمة، ٢٨ نيسان/أبريل - ١ أيار/مايو ٢٠١٤)؛ والاجتماع الوزاري الأول لجماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن مشكلة المخدرات العالمية (أنتيغوا، ١٣-١٤ أيار/مايو ٢٠١٤)؛ وزيارة ميدانية إلى مراكز الابتكار في محاكم المخدرات ومحاكم علاج مدمني المخدرات والشبكة المجتمعية لمركز العدالة (نيويورك، ١٩-٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤)؛ والدورة الاستثنائية السادسة والأربعون للجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية (١٨-٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤)؛ والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الإطارية لمنظمة الصحة العالمية بشأن مكافحة التبغ (موسكو، ١٠-١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤)؛ والدورة العادية السادسة والخمسون للجنة البلدان الأمريكية لمكافحة تعاطي المخدرات (مدينة غواتيمالا، ١٨-٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤).

## المرفق الثاني

## عدد اجتماعات الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات ومدتها ومكان انعقادها والأعضاء الحاليون والأعضاء المدفوعة للأعضاء

- ١ - وفقا للفقرة ٢ من المادة ١١ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١، تجتمع الهيئة كلما رأت الحاجة إلى ذلك لأداء وظائفها على أكمل وجه، على أن تعقد دورتين على الأقل في كل سنة تقويمية.
- ٢ - وعادة ما تجتمع الهيئة ثلاث مرات في السنة، وتتراوح مدة كل دورة من أسبوع واحد إلى ثلاثة أسابيع. وفي عام ٢٠١٥، عقدت الدورات التالية:
  - الدورة الثانية عشرة بعد المائة: ٢-٦ شباط/فبراير ٢٠١٥؛
  - الدورة الثالثة عشرة بعد المائة: ٤-١٥ أيار/مايو ٢٠١٥؛
  - الدورة الرابعة عشرة بعد المائة: ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر - ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥.
- وفي عام ٢٠١٦، عقدت الدورتان التاليتان:
  - الدورة الخامسة عشرة بعد المائة: ١-٥ شباط/فبراير ٢٠١٦؛
  - الدورة السادسة عشرة بعد المائة: ١٧-٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦.
- ٣ - وتعقد الدورات عادة بمقر أمانة الهيئة في فيينا (مركز فيينا الدولي).
- ٤ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢٤٩١ (د-٢٣)، يتلقى أعضاء الهيئة بدل إقامة يومي أثناء مشاركتهم في دورات الهيئة أو أثناء وجودهم في مهام رسمية. وفي عام ٢٠١٦، بلغ مقدار البدل اليومي في فيينا ٣٥٨ دولارا. وتحمل الأمم المتحدة نفقات سفر الأعضاء وفقا للممارسة الإدارية الحالية.
- ٥ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢٧٢/٥٦، يتلقى أعضاء الهيئة أتعابا قدرها دولار واحد في السنة.
- ٦ - وفيما يلي أسماء أعضاء الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات:

الأعضاء حتى ١ آذار/مارس ٢٠١٧	تنتهي مدة العضوية في ١ آذار/مارس
هاو وي (الصين) <sup>(١)</sup> . . . . .	٢٠٢٠
دافيد ت. جونسون (الولايات المتحدة الأمريكية)	٢٠١٧
برنارد ليروا (فرنسا) . . . . .	٢٠٢٠
ريتشارد فيليب ماتك (أستراليا) <sup>(١)</sup> . . . . .	٢٠١٧
جاغجيت بافاديا (الهند) . . . . .	٢٠٢٠
أحمد كمال الدين سمك (مصر) . . . . .	٢٠١٧
فيرنر سيب (ألمانيا) . . . . .	٢٠١٧
فيروج سوميا (تايلند) . . . . .	٢٠٢٠
سري سوريواوتي (إندونيسيا) <sup>(١)</sup> . . . . .	٢٠١٧
فرانسيسكو تومي (كولومبيا) . . . . .	٢٠٢٠
جلال التوفيق (المغرب) . . . . .	٢٠٢٠
ريمون يانس (بلجيكا) . . . . .	٢٠١٧

تبدأ مدة العضوية في ٢ آذار/مارس ٢٠١٧	تنتهي مدة العضوية في ١ آذار/مارس
سفيل أتاسوي (تركيا) . . . . .	٢٠٢٢
كورنيلس دي يونسير (هولندا) <sup>(١)</sup> . . . . .	٢٠٢٢
هاو وي (الصين) <sup>(١)</sup> . . . . .	٢٠٢٠
دافيد ت. جونسون (الولايات المتحدة الأمريكية)	٢٠٢٢
غالينا أ. كورشاغينا (الاتحاد الروسي) . . . . .	٢٠٢٢
برنارد ليروا (فرنسا) . . . . .	٢٠٢٠
ريتشارد فيليب ماتك (أستراليا) <sup>(١)</sup> . . . . .	٢٠٢٢
جاغجيت بافاديا (الهند) . . . . .	٢٠٢٠

---

تبدأ مدة العضوية في ٢ آذار/مارس ٢٠١٧      تنتهي مدة العضوية في ١ آذار/مارس

---

لويس ألبرتو أوتارولا بيناردا (بيرو) ..... ٢٠٢٢

فيروج سوميا (تايلند) ..... ٢٠٢٠

فرانسيسكو تومي (كولومبيا) ..... ٢٠٢٠

جلال التوفيق (المغرب) ..... ٢٠٢٠

---

(أ) الأعضاء المنتخبون من بين المرشحين الذين سمتهم منظمة الصحة العالمية.